

# SAINT CLEMENT CHURCH GIÁO XỨ CHÂN PHƯỚC ANRÊ PHÚ YÊN

64 Warner Street, Medford - MA 02155

Tel: 781-396-3922 & 781-396-3112 Fax: 781-396-2506

www.saintclementcatholicparish.org secretarystclement@outlook.com

Emergency - Father Phong: 616-914-9380

February 6, 2022



## FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Jesus said to Simon, "Do not be afraid; from now on you will be catching men."  
When they brought their boats to the shore, they left everything and followed him.

Luke 5:10-11

### Linh Mục Chánh Xứ - Pastor

Rev. Phong Q. Pham  
phamqphong@gmail.com

Thầy Sáu - Deacon Van Vương

Thầy Xứ - Seminarian Intern Nguyễn

Quản Lý - Business Manager Mary Jane Hough

Thư Ký Văn Phòng - Staff 9:00 a.m. - 2:00 p.m.  
Tuyết Nga (Na)  
Mary Daley

### HOÀ GIẢI - RECONCILIATION

Saturday 2:30 p.m.-3:30 p.m.

Sunday 8:00 a.m.-8:30 a.m.

10:00 a.m.-10:30 a.m. & 3:00 p.m.-3:30 p.m.

### LỊCH TRÌNH PHỤNG VỤ - LITURGY

#### Thánh Lễ Cuối Tuần - Weekend Masses

Saturday 4:00 p.m. (English)

Sunday 9:00 a.m. & 11:00 a.m. (Việt Ngữ)

4:00 p.m. (English - Việt Ngữ)

#### Thánh Lễ Trong Tuần - Weekday Masses

Tuesday to Friday

7:00 a.m. (English) & 7:00 p.m. (Việt Ngữ)

#### Chầu Thánh Thể - Eucharistic Adoration

Ngay sau Thánh Lễ Tối Thứ Năm

Immediately following the Thursday Evening Mass

Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ trong giờ làm việc hoặc  
Cha Chánh Xứ vào bất cứ lúc nào  
cho những nhu cầu mục vụ khác.

Please contact the Office for additional needs.



If you are new or visiting at Saint Clement Church, please introduce yourself to Father Phong, or call the Parish Office if we can be of assistance. If you would like to become a member, please complete the registration form at the entrance of the Church.

## LITURGICAL SCHEDULE

## LỊCH PHỤNG VỤ

7:00 AM	<b>Saturday, February 5</b> Recitation of the Rosary
4:00 PM	Armando Federico+ <i>5 Anniversary</i> Harry Romano+ <i>Anniversary</i> James F. Donovan+ <i>Memorial</i>
9:00 AM	<b>Sunday, February 6</b> Gia Đình Giáo Xứ Anrê Phú Yên
11:00 AM	Gia Đình Giáo Xứ Anrê Phú Yên
4:00 PM	Bilingual
7:00 AM	<b>Monday, February 7</b> Recitation of the Rosary
7:00 AM	<b>Tuesday, February 8</b> <b>Saint Jerome Emiliani</b> <b>Saint Josephine Bakhita, Virgin</b> Family of Saint Clement
7:00 PM	Gia Đình Giáo Xứ Anrê Phú Yên
7:00 AM	<b>Wednesday, February 9</b> Family of Saint Clement
7:00 PM	Gia Đình Giáo Xứ Anrê Phú Yên
7:00 AM	<b>Thursday, February 10</b> <b>Saint Scholastica, Virgin</b> Family of Saint Clement
7:00 PM	Gia Đình Giáo Xứ Anrê Phú Yên
7:00 AM	<b>Friday, February 11</b> <b>Our Lady Of Lourdes/ Đức Mẹ Lộ Đức</b> Luigi DiSisto Giovanni LoPriore+ <i>Memorial</i> Father Messina+ <i>Anniversary</i>
7:00 PM	Gia Đình Giáo Xứ Anrê Phú Yên
7:00 AM	<b>Saturday, February 12</b> Recitation of the Rosary
4:00 PM	Norma & Salvatore Ciccarelli+ <i>Memorial</i> Viny Pintone Carlo & Eleanor M. Patturelli+ <i>Memorial</i>
9:00 AM	<b>Sunday, February 13</b> Cầu cho linh hồn Đaminh và Maria
11:00 AM	Gia Đình Giáo Xứ Anrê Phú Yên
4:00 PM	Bilingual

## Prayer Corner



Please pray for those in need, especially Dora DelGizzi, Maryanne DiPrizio, Sally Kiely, Mary Bottari, Ann Hoag, Barbara Pine, David Duest, Peter Tran, Jacquelyn Veri, Connie Giulio, Nina Maloney, Sheila

Kanan, Rosemarie DelGizzi, Sherri Phillips, Annette Johnstin, Linda Caulfield, Gertrude Evans Margaret Tavares, Alan Riley, Joanne Russell, Coleen Foley, Hayden Harris, Florence Masci, Stephen J. Mulkern, Karen & Richard Stagliano, Mary Jo DeSantis and Mary Barry. If you want to add anyone please call or email the Office. All names remain on our Prayer List unless we are notified.

It's the Year of the Tiger. Bravery, competitiveness, unpredictability and confidence are possessed by those born in the cyclic year of the tiger. The previous two years, the Rat and the Ox, had us drowned in the pandemic. Let's hope that the tiger would get the world community cruising joyously in good health.

On the third day of the Year of the Dog, dad passed away. I was sitting at the end of the bed holding on to dad's feet while mom was praying the Stations of the Cross. Yes, dad expired his last breath while the twelfth station was recited. I was the one to close his eyes and drape the white sheet over his face. Of the ten children, I was the child who had voiced the most with dad in disagreement. But it was at one of our heated exchanges, prior to being taken over by dementia, dad blurted out that I should have treated him better because I was his favorite. That shut me up for good. That dumbfounded me. That had me gasping for air and groveling for existential meaning and identification. Got me to realize that it had been me all along who failed to bridge the other half of the gap. It has been me who was a fake. It was me who knew me not. It was me who was prodigal.

That's why I have to go home for dad's third anniversary. By going home to celebrate dad's death, I can hope to find another piece of myself.

I am going to see mom and the entire Pham clan. Most anxiously perhaps is my longing to see mom. She must have lost quite a few pounds - I got them all - for not eating well of late. I hope that seeing all of her children under one roof screaming and drinking and eating and poking fun at each other may get her appetite back. At least for a while. There will be lots of food. There will be lots of people. For this time, my oldest sister has decided to keep the event close to the immediate family members. No relatives. But immediate family members are close to a hundred in number!

I have made arrangements and thus all is going to be alright in my absence. For emergencies, please call me. It is easier this way. I should be back by next week's Wednesday. Meanwhile, keep on taking a good care of yourselves and each other.

*Trưa mai cha đáp chuyến bay xuống Houston thăm bà cụ và gia đình. Giỗ 3 năm ngày đi của ông. Mông ba Tết. Nhưng từ khi nghe bà chị cả báo là mẹ lười biếng ăn uống, cách đây vài tuần, lòng cứ thấp thỏm với âu lo. Tiềm thức hùa theo cứ bắt choàng tỉnh trước hừng đông. Ngủ trễ hay sớm thì, độ khoảng 3 giờ sáng, đôi mắt lại mở bung và lì bướng không chịu nhắm lại. Nên cứ hay mệt. Nên lười biếng đi lại. Lười biếng ngay cả việc ăn uống. Vậy mà cứ mập phì, cứ tăng cân mới là chuyện lạ! Vì thế cái thằng ho và con cúm cứ như đĩa đeo dai dẳng từ trước Giáng Sinh đến giờ mà vẫn không chịu buông.*

*Lễ giỗ cho ông cụ sẽ được tổ chức vào trưa thứ Bảy. Năm này, vì đại dịch, nên chỉ có con cháu quy tụ về thôi. Không mời bà con tham dự. Nhưng ông bà lắm con, nên đông cháu chắt. Gia đình thôi mà cũng ngọt nghét gần 100. Cha sẽ cố gắng đôi về để về lại sớm cho kịp lễ phát tang của ông cố Laurenso, bố của thầy Sáu Vương. Để coi. Trong thời gian cha đi vắng, lịch trình phụng vụ vẫn được tiến hành, không có gì thay đổi. Và nếu có trường hợp khẩn cấp, thì xin cứ liên lạc trực tiếp với cha. Cha sẽ lo liệu. Cha thấy đó là phương cách dễ và giải quyết nhanh chóng nhất.*

*Quán Ăn Chân Phước sẽ đón tiếp mọi người Chúa Nhật này. Nhớ tắt qua làm tờ bún bò Huế cho cay cay, ấm ấm lòng trong những ngày đầu Xuân. Tuần sau, các chương trình Giáo Lý và Việt Ngữ sẽ mở cửa trở lại. Cần lắm tiếng la hét của các em. Nhớ lắm những tiếng cười của lũ trẻ. Quan trọng hơn hết, đừng quên cầu nguyện cho thế giới, cho Việt Nam, cho giáo xứ Chân Phước, cho gia đình và cho chính bản thân luôn được sống trong tình yêu Chúa.*

*Shalom, Cha Phong*



**Please Pray For The Soul of****Dorothy Candelieri**

whose funeral was celebrated last week.

**Poinsettias-- Hoa Trạng Nguyên**

Nếu ai thích những chậu hoa Trạng Nguyên trên bàn thánh, thì xin lấy về trong cuối tuần này và hoa sẽ được để phía dưới nhà thờ.

if anyone would like a poinsettias please take one they will be at the back of the church on Saturday.

**COLLECTIONS**

<b>Offertory</b>	<b>\$ 2,309.00</b>
<b>Mass Intentions</b>	<b>\$ 285.00</b>
<b>Total</b>	<b>\$ 2,594.00</b>

Thank you so much and God bless.

**Catholic Daughters**

Court St. Clementine of the Catholic Daughters is now conducting their annual "Pennies for the Unborn" Campaign. Please donate your pennies, dollars or other donations in the purple baskets located near the church entrances. All proceeds go to Cardinal O'Malley to support the Pro Life efforts of the Archdiocese. Thank you for your generosity and support!

**SAINT CLEMENT FOOD COLLECTION**

We are continuing to collect nonperishable foods for the local food banks. Donation boxes are located at the front entrances of the Church. We appreciate your continued support and generosity.

**IN LOVING MEMORY**

Our sanctuary candle burns this month in loving memory of **Salvatore & Norma Ciccarelli** given by their son, Peter

**Chương Trình Giáo Lý Việt Ngữ / Faith Formation**

Quý Thầy Cô, Ban Huynh Trưởng và Phụ Mẫu rất thân mến, Sau một thời gian dài gián đoạn do Omicron hoành hành, Trường sẽ mở cửa trở lại vào

**Chúa nhật, ngày 13 tháng 2 năm 2022, lúc 12:30 chiều.**

Xin nhắc các em luôn đeo khẩu trang để giữ an toàn và sức khỏe cho các em.

Và xin nhắc các em mang theo sách Giáo Lý, Việt Ngữ, và viết chì.

Xin Chúa ban nhiều hồng ân trong năm mới này.

Cầu mong năm mới sẽ mang lại cho chúng ta sức khỏe dồi dào, nhiều niềm vui và hạnh phúc.

~o~

Dearest Catechists/Teachers, Eucharistic Youth Leaders, and Parents/Guardians,

After a long hiatus due to the menacing Omicron, the School will be re-opened on

**Sunday, February 13, 2022, at 12:30 pm.**

Please remind the children to always keep face masks on to keep them safe and

healthy. Also, please remind the children to bring their catechism and Vietnamese

books, and pencils

May the Lord grant us his grace on this new lunar year.

May the new lunar year bring us health, joy, and happiness.

In Jesus Christ,

Elizabeth Nguyễn Sách

Ủy Ban Linh Hưởng – Faith Formation/Vietnamese Language Programs

**February****Month of the Passion of Our Lord  
DEVOTION OF THE MONTH**

The month of February is traditionally dedicated to the Passion of Our Lord in anticipation of the liturgical season of Lent. In this month, we begin to meditate on the mystery of Jesus' sufferings which culminated in his death on the Cross for the redemption of mankind. Saints who had a special devotion to Christ's passion include St. Francis of Assisi, who was the first known saint to receive the stigmata; St. John of the Cross; St. Bridget of Sweden; and St. Catherine of Siena.

**BULLETIN ANNOUNCEMENTS**

Bulletin Announcements must be submitted to Saint Clement Church Office no later than 12:00 Noon on Tuesdays. Submit all notices to: [secretarystclement@outlook.com](mailto:secretarystclement@outlook.com).

**CARLI FENCE**  
MEDFORD

**PLEASE VISIT OUR SHOWROOM.**

781-391-8998  
Tom and Ralph Carli  
70 Union Street Medford, MA

**Tatiana Afonso**  
Realtor  
617-447-9439  
BuyandSellwithTatiana.com  
TatianaAfonsoRemax@gmail.com  
Thinking of Selling or Buying?  
Please Call!!! Falamos Portuguese

ANDREW Realty Services

"God is Love" 1 John 4:8



**Helping seniors stay healthy.**  
Call 1-888-566-3526  
(TTY 711) to join.

Here today, here tomorrow.

**S W H**  
Senior Whole Health

**James THOMPSON**  
PLUMBING & HEATING  
781-391-4169  
Master Lic. # 12596

**Mac's Auto Body Corp.**  
David Medeiros • Jeff LaGreca  
53 Russell Street Somerville, MA 02144  
P: 617-776-1166 • F: 617-776-8451  
www.macsbodyshop.com

**Luxie nail spa**

Cần thợ Nails Nữ, lương rất cao. Tiệm gần subway, xin liên lạc 617-708-4005! Xin cảm ơn

Hours: Mon-Fri: 10AM-7PM,  
Sat: 10AM-6:30 PM, Sun: 10AM-5PM  
85 Salem St. (North End) Boston, MA

**DELLO RUSSO**  
FAMILY FUNERAL HOMES  
www.dellorusso.net

306 Main St. Medford 781-396-9200  
60 Pleasant St. Woburn 781-933-0083

**Elegant Independent and Assisted Living, with Exceptional Alzheimer's Care.**

Ask about our **30 Day Trial Stay.**  
Taste our food, enjoy the many activities, and relax!  
North of Boston, Off I-93 at Exit 38

**WINDSOR PLACE**  
An Assisted Living Residence

Call for a tour: 978-988-2300 • WindsorPlaceOfWilmington.com

TOP RATED CARE NORTH OF BOSTON

**STERLING MASKS CO LLC**  
MADE IN THE USA RIGHT HERE IN ACTON, MA  
www.sterlingmask.com • sterlingmasks@gmail.com  
(415) 533-6238 • (978) 298-5037  
**ORDER TODAY!**

"Jesus Wept." John 11:35



Prayer. Education. Inspiration. Entertainment.

**It's all for you.**

CatholicTV.com

